|  |  |
| --- | --- |
| **Министерство планирования и инвестиций -------** | **Социалистическая Республика Вьетнам Независимость - Свобода - Счастье ---------------** |
| No 03/2015/TT-BKHDT | *Ханой, 6 мая 2015 г.* |

Источник <https://thuvienphapluat.vn/van-ban/Dau-tu/Thong-tu-03-2015-TT-BKHDT-lap-ho-so-moi-thau-xay-lap-273527.aspx>

и еще тут <https://vanban.chinhphu.vn/default.aspx?pageid=27160&docid=179974>

**КРУГОВОЙ**

ПОДРОБНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ О СОСТАВЛЕНИИ ДОСЬЕ ПРИГЛАШЕНИЯ НА СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНУЮ РАБОТУ

*В соответствии с Законом о торгах No 43/2013/QH13 от 26 ноября 2013 года;*

*В соответствии с Постановлением Правительства No 63/2014/ND-CP от 26 июня 2014 года, в котором подробно описана реализация ряда статей Закона о проведении торгов по выбору подрядчика;*

*В соответствии с Постановлением Правительства No 116/2008/ND-CP от 14 ноября 2008 года о функциях, задачах, полномочиях и организационной структуре Министерства планирования и инвестиций;*

*Министр планирования и инвестиций обнародовал циркуляр, в котором подробно описывается подготовка досье приглашения на строительство и монтаж.*

**Статья 1. Объем корректировки**

1. Настоящий Циркуляр содержит подробную информацию о составлении досье торгов на строительство и монтаж для тендерных пакетов в рамках корректировки, предусмотренной статьей 1 Закона о торгах No 43/2013/QH13 следующим образом:

а) Форма формы торгов по строительно-монтажной форме No 01 (Форма No 01) распространяется на обширный тендерный пакет, ограниченный торгами в стране с способом отбора подрядчиков в один этап из одного пакета досье;

б) Форма конкурсного досье на строительно-монтажное дело No 02 (Форма No 02) распространяется на тендерный пакет широко, ограниченно торги в стране с методом отбора подрядчиков в один этап из двух пакетов досье.

2. Для строительно-монтажных пакетов, организованных для проведения обширных внутренних торгов (НЦБ) по проектам с использованием капитала официальной помощи в целях развития (ОПР) АБР, на вьетнамском языке применяется форма тендерного досье НЦБ, выданная АБР и ВБ.

**Статья 2. Применимые объекты**

Настоящий Циркуляр применяется к организациям и частным лицам, участвующим или связанным с выбором подрядчиков для строительно-монтажных пакетов в рамках корректировки, как это предписано в статье 1 настоящего Циркуляра.

**Статья 3. Применение форм торгов на строительно-монтажные работы**

1. Формы тендерной документации, изданные вместе с настоящим Циркуляром, построены на основе положений закона Вьетнама о торгах, и ссылаются на правила проведения торгов Азиатского банка развития (АБР), Всемирного банка (ВБ) для создания более благоприятных условий для участия сторон в выборе подрядчиков, дальнейшее повышение конкурентоспособности, справедливости, прозрачности и экономической эффективности торгов.

2. На строительно-монтажные пакеты с использованием капитала ОПР, если они одобрены донорами, они применяются по форме No 01 или форме No 02, изданной вместе с настоящим Циркуляром, либо могут изменять и дополнять некоторые содержания в соответствии с положениями о проведении торгов в международных договорах, Международное соглашение между Вьетнамом и этим донором.

3. В случае проведения международных торгов, исходя из размера и характера тендерного пакета, организации и физические лица, составляющие тендерные досье, должны внести изменения в положения о языке, валюте, стимулах, времени проведения торгов и другом связанном с ними содержании в соответствии с Положениями Закона о торгах No 43/2013/QH13, Указ No 63/2014/ND-CP.

4. Для мелкомасштабных строительно-монтажных пакетов, исходя из характера тендерного пакета, если инвестор считает необходимым применить метод отбора подрядчиков сроком на срок из двух досье, он должен представить компетентному лицу для утверждения в плане отбора подрядчика и использовать форму No 02, выпущенную вместе с настоящим Циркуляром, для подготовки тендерных досье.

5. При составлении, оценке и утверждении конкурсных досье на строительно-монтажные закупки организации и физические лица обязаны применять форму строительно-монтажного досье, выпущенного вместе с настоящим Циркуляром, и, исходя из размера и характера каждого конкретного конкурсного пакета, предъявлять соответствующие требования на основе обеспечения принципа конкуренции, справедливость, прозрачность и экономическая эффективность; не могут быть установлены условия для ограничения участия подрядчика или в пользу одного или нескольких подрядчиков, которые вызывают неравную конкуренцию. Положения, указанные в Форме торгов по поручениям подрядчика и общим условиям контрактов, не могут быть изменены; для другого содержимого, которое может быть отредактировано в соответствии с размером и характером пакета ставок. В случае внесения изменений в положения, указанные в Форме тендерного досье, организации и физические лица, составляющие, оценивающие и утверждающие тендерные досье, должны обеспечить, чтобы такие изменения были надлежащими, научными и строгими, чем положения, изложенные в форме тендерного досье, и не противоречили положениям закона о торгах. В заявке на утверждение тендерного досье содержание изменений должно быть четко указано в сравнении с положениями в форме тендерного досье и причинами редактирования, которые инвестор должен рассмотреть и решить.

6. Для пакетов предоставления неконсультативных услуг, исходя из размера и характера тендерных пакетов, вышеуказанные формы досье торгов могут быть скорректированы для применения соответствующим образом.

**Статья 4. Применимые правила о налогах, сборах и сборах**

1. Цена предложения подрядчика должна включать все расходы, необходимые для реализации тендерного пакета, включая налоги, сборы и сборы (при наличии). Налоги, сборы и сборы взимаются в соответствии с установленными налоговыми ставками, сборами и сборами в течение 28 дней до даты оплаты предложения.

2. При участии в торгах исполнитель несет ответственность за понимание, расчет и предложение всех налогов, сборов и сборов (при наличии) в цене заявки. В случае, если в заявке не упоминаются налоги, сборы и сборы, цена предложения подрядчика считается полностью включающей налоги, сборы и сборы; в этом случае, если подрядчик выигрывает тендер, получает контракт, он берет на себя всю ответственность и выполняет свои обязательства по налогам, сборам и сборам (если таковые имеются) перед государством. В случае, если в тендерном досье участник торгов заявляет, что цена предложения не включает налоги, сборы и сборы (если таковые имеются), предложение подрядчика будет дисквалифицировано.

**Статья 5. Расходы на строительство, общие статьи расходов и непредвиденные расходы**

1. Цена предложения должна включать в себя затраты на строительство, общие затраты на предмет и непредвиденные расходы.

2. Непредвиденные расходы включают: непредвиденные расходы на проскальзывание, расходы на оптовые резервы и непредвиденные расходы на предварительные платежи (если таковые имеются).

Определение непредвиденных расходов должно соответствовать положениям специализированных законов об управлении расходами на строительство и особенностям закупок. Инвестор должен на основе размера, характера, времени и места закупки и других связанных с этим факторов принять решение об использовании непредвиденных расходов, но должен обеспечить соблюдение положений специализированных законов об управлении затратами на строительство.

3. Для пакетных контрактов подрядчики должны рассчитать и распределить непредвиденные расходы в цене предложения; не разделяют запасные расходы, которые подрядчик выделил в цене предложения для рассмотрения и оценки в процессе оценки заявки на финансирование и торговлю.

4. Для контрактов с фиксированной ценой и скорректированных контрактов на единицу продукции при оценке финансовых и коммерческих предложений непредвиденные расходы не будут учитываться и оцениваться для сравнения и рейтинга подрядчиков. Непредвиденные расходы будут переопределены в ходе переговоров по контракту. Цена выигравшего предложения и цена контракта должны включать непредвиденные расходы; эта часть непредвиденных расходов управляется инвестором и используется только для оплаты подрядчику, как это предписано в контракте, когда это происходит.

В тендерном досье должно быть четко указано содержание и принципы использования непредвиденных расходов в качестве основы для участия подрядчиков в торгах, подписании и исполнении контрактов, в которых конкретная стоимость в деньгах или процент (%) непредвиденных расходов рассчитываются на строительство тендерного пакета для подрядчика для участия в торгах. Подрядчик должен предложить непредвиденные расходы в соответствии с требованиями тендерного досье.

**Статья 6. Контракт**

1. Тендерное досье должно содержать форму контракта и детализировать условия и пункты контракта, чтобы подрядчик был основой для торгов, а стороны выступали в качестве основы для переговоров, доработки и подписания контрактов.

2. Контракты, заключаемые между инвесторами и адвокатом и подрядчиками, должны соответствовать форме контракта и условиям контракта, указанным в тендерном досье, а также корректировкам и дополнениям, предложенным и утвержденным инвестором в ходе переговорного процесса, завершить контракт, но убедиться, что он не соответствует положениям закона о торгах и другим соответствующим положениям закона.

**Статья 7. Организация внедрения**

1. Настоящий Циркуляр вступает в силу с 1 июля 2015 года. Настоящий Циркуляр заменяет Циркуляр No 01/2010/TT-BKH от 6 января 2010 года Министерства планирования и инвестиций, в котором подробно описывается подготовка тендерных досье на строительство и монтаж, циркуляр No 02/2010/TT-BKH от 19 января 2010 года Министерства планирования и инвестиций, в котором подробно описывается подготовка тендерных досье для мелкомасштабных строительно-монтажных закупок.

2. За осуществление настоящего Циркуляра несут ответственность министерства, ведомства на уровне министров, связанные с правительством учреждения, другие центральные учреждения, народные комитеты всех уровней и соответствующие организации и отдельные лица. В процессе осуществления, если возникают проблемы, просить министерства, ведомства на уровне министров, правительственные учреждения, другие центральные учреждения, народные комитеты всех уровней и соответствующие организации и отдельных лиц направлять замечания в министерство планирования и инвестиций для своевременного руководства.

|  |
| --- |
| ***Место поступления:*** - министерства, ведомства министерского уровня, органы КП; - Центральный комитет по борьбе с коррупцией; - Народные Советы, Народные комитеты губерний и городов при Центральном Комитете; - Центральные канцелярии и партийные комитеты; - Канцелярия Президента; - Совет по делам национальностей и комитеты Национального Собрания; - Аппарат Национального Собрания; - Аппарат Правительства; - Верховный народный суд; - Верховная народная прокуратура; - государственный аудит; - центральные органы профсоюзов; - Правительственный портал; Уведомление; - Азиатский банк развития во Вьетнаме; - Всемирный банк во Вьетнаме; - Департаменты науки и техники провинций и городов при TW; - подразделения при Министерстве планирования и инвестиций; - Департамент проверки документов - Министерство юстиции; - Save: VT, Министерство труда и труда (HC) |